

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

учебно-методические рекомендации
для направления подготовки 43.03.02 «Туризм»

Благовещенск 2017

Печатается по решению
редакционно-издательского совета
факультета международных отношений
Амурского государственного университета

Хлопова Т.В., составитель

Иностранный язык : учебно-методические рекомендации по подготовке к
практическим занятиям и самостоятельной работе для направления
подготовки 43.03.02 –Туризм / Т.В. Хлопова; АмГУ, ФМО. – Благовещенск :
Изд-во Амур. гос. ун-та, 2017.

© Амурский государственный университет, 2017
© Кафедра перевода и межкультурной коммуникации, 2017
© Хлопова Т.В. составление

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	4
1 Общие положения	6
1.1 Цели и задачи изучения дисциплины	6
1.2 Содержание дисциплины	6
2 Рекомендации по организации самостоятельной работы на практических занятиях	8
2.1 Общие рекомендации	8
2.2 Рекомендации по работе над произношением и техникой чтения	9
2.3 Рекомендации по работе с лексическим материалом	9
2.4 Рекомендации по работе с грамматическим материалом	10
2.5 Рекомендации по работе с текстом	11
3 Рекомендации по организации самостоятельной работы	12
3.1 Общие рекомендации	12
3.2 Рекомендации по самостоятельной работе над произношением и техникой чтения	12
3.3 Рекомендации по самостоятельной работе с лексическим материалом	14
3.4 Рекомендации по самостоятельной работе с грамматическим материалом	15
3.5 Рекомендации по самостоятельной работе с тестом	15
Заключение	19

ВВЕДЕНИЕ

Учено-методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям и самостоятельной работе по дисциплине «Иностранный язык» направления подготовки 43.03.02 «Туризм» разработаны для того, чтобы обеспечить студентов необходимыми сведениями, методиками и алгоритмами для успешного выполнения самостоятельной работы, также для того, чтобы оказать помощь в подготовке к практическим занятиям.

Для достижения данной цели необходимо сформировать у обучающихся устойчивые навыки и умения по разным аспектам обучения английскому языку, позволяющие самостоятельно решать учебные задачи, выполнять разнообразные задания.

Получить соответствующие умения и довести их до автоматизма только в рамках аудиторных занятий не представляется возможным, поэтому значительная роль при изучении данной дисциплины отводится самостоятельной работе. Самостоятельная работа студентов по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку в образовательном учреждении высшего образования. Самостоятельная работа студентов (СРС) охватывает все аспекты изучения иностранного языка и в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Иностранный язык». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль СРС по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении.

Одной из стратегических задач высшего образования в современных условиях является достижение качественно нового уровня мобильности и профессионально-практической подготовки специалистов. В современных условиях стремительного накопления и обновления информации важно пробудить у студентов интерес к накоплению знаний, научить будущих специалистов пополнять знания, совершенствовать профессиональные умения и навыки самостоятельной работы. Высшая школа должна уделять большое внимание организации самостоятельной деятельности студентов, выработке навыков самостоятельной работы. Разнообразные стороны самостоятельной работы студентов становятся предметом специальных исследований.

Главными целями самостоятельной работы в плане практического овладения иностранным языком являются достижение соответствующего уровня иноязычной коммуникативной компетенции и подготовка выпускников к проведению самообразовательной работы с иностранным языком после окончания вуза.

Исходя из главной цели, можно сформулировать основные задачи организации самостоятельной работы по иностранному языку:

- развивать умения и навыки восприятия и использования информации;
- получать знания по специальности; формировать языковую и речевую компетенции;
- формировать навыки профессионального общения;
- формировать самостоятельность как черту личности и самообразовательную компетенцию.

Поставленные дидактические цели достигаются путем использования в учебном процессе разнообразных видов и форм самостоятельной работы студентов при изучении иностранного языка.

Одним из начальных этапов овладения иностранным языком является изучение грамматических основ. Именно грамматика закладывает правильное понимание языка и его использование. Данные учебно-методические рекомендации ставят целью расширить знания студентов по грамматике английского языка с практическим использованием грамматических правил посредством разнообразных упражнений.

Самостоятельная работа студентов делится на аудиторную и внеаудиторную. Аудиторная СРС по дисциплине выполняется на практических занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданию. Внеаудиторная СРС выполняется по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия. При

выполнении отдельных видов внеаудиторной самостоятельной работы целесообразно учитывать определенные методические рекомендации.

Учебно-методические рекомендации предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов. Даная работа поможет студентам понять грамматическую структуру английского языка и правильно использовать лексические единицы.

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является овладение английским языком как иностранным по направлению подготовки в объеме, достаточном для решения коммуникативных задач, связанных с деятельностью специалиста в области туризма.

Задачи дисциплины:

- 1) сформировать умение адекватно понять сообщение собеседника и передать собеседнику необходимую информацию;
- 2) сформировать умение использовать профессионально ориентированную лексику в письменной и устной речи на материале английского языка;
- 3) сформировать умение работы над всеми видами чтения оригинальной литературы, в том числе: ознакомительным чтением без словаря, изучающим чтением, просмотровым чтением с последующей передачей основной информации, извлеченной из прочитанного;
- 4) сформировать умение подготовки письменного высказывания по определенной структуре (проблемное эссе, деловое письмо и т.д.).

1.2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование темы	Содержание темы
1	2	3
1	Знакомство.	Основные звуки и интонации английского языка, основные способы написания слов на основе знания правил правописания, совершенствование орфографических навыков. Понятие глагола-связки. Глаголы to be, to have Present Simple Tense. Утвердительные, отрицательные, вопросительные предложения. Повелительные и безличные предложения. Личные и притяжательные местоимения. Числительные от 1 до 100. Представление, знакомство. Запрос и предоставление информации об электронном адресе, месте жительства, номере телефона. Черты характера, описание людей.
2	Мой день.	Предложения с оборотом there is/are. Предлоги места и времени. Числительные свыше 100. Present Simple Tense for permanent states, repeated actions and daily routine. Adverbs of frequency. State Verbs. Present Continuous Tense for actions taking place now, at the moment of speaking, or temporary actions. Present Simple/ Present Continuous Tenses. like doing something. Дни недели. Свободное время. Выходные/праздники.
3	Хобби и интересы. Свободное время.	Present Simple Tense for general truths and laws of nature. Предложения с оборотом there was/were. Past Simple Tense. Неправильные глаголы. Past Continuous Tense. Past Simple/Past Continuous Tenses. Притяжательный падеж имен существительных. Времена года, месяцы. Умение вести «светский разговор».

1	2	3
4	Профессии в туристической индустрии.	Использование глаголов в Present Simple/Present Continuous Tenses для выражения действий в будущем. Present Continuous Tense for irritation, changing or developing situations. Модальные глаголы can, may, must. Порядковые числительные, даты. Деятельность гида. Работа в турагентстве. Регистратор в отеле. Present Perfect Simple Tense. Present Perfect Simple/Past Simple.
5	Обед в ресторане	Исчисляемые/неисчисляемые существительные. Неопределенные местоимения some, any, no. Особенности употребления прилагательных much, many, little, a little, few, a few. The Indefinite/Definite Article. Present Perfect Continuous Tense. Present Perfect Simple/Present Perfect Continuous Tenses. Предложения с вводным there в Future Simple Tense. Заказ в кафе, ресторане. Оплата заказа.
6	Описание города, гостиницы.	Степени сравнения имен прилагательных и наречий. Future Simple Tense. Future Simple Tense/Be going to/Present Continuous. Conditionals: Type 1. Описание города с точки зрения его привлекательности для туриста. Описание отеля.
7	Выбор вида путешествия (плюсы\минусы).	Compound nouns. Modal Verbs (obligation). Passive Voice: Present Simple, Past Simple, Future Simple Tenses. Виды путешествий. Запрос информации о туре у туроператора.
8	Место отдыха. Регистрация в гостинице.	Modal Verbs (can, could and might). Have/get something done. Adjectives: types, order. Развитие гостиничного бизнеса.
9	Безопасность в туристических поездках.	Modal Verbs (requests and offers). Present, Past, Future Forms. Conditionals: Types 0, 1, 2. Советы туристам.
10	Культурные различия между разными народами.	Past Perfect Tense. Past Perfect Continuous Past Perfect Simple/Past Perfect Continuous Tenses. The Definite Article with Geographic Names. Путешествие в Великобританию.
11	Традиции и обычаи стран изучаемого языка.	Questions. Subject/object questions. Indirect questions. Question Tags. Conditionals: Types 0, 1, 2, 3. Поездка в США.
12	Международные путешествия	Infinitive. The -ing form. Незабываемая поездка.

2. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ НА ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЯХ

2.1 Общие рекомендации

Дисциплина «Иностранный язык» организуется в соответствии с современными направлениями лингвистической и методической наук (когнитивная лингвистика, коммуникативно-прагматический подход); направлена на интенсификацию учебного процесса с использованием современных технологий обучения, форм и методов работы (организация различных видов работы на уроке, выполнение творческих заданий, компьютерных тестов).

Учебный план дисциплины «Иностранный язык» не предусматривает её теоретического изучения, т.е. лекционного курса, и ограничивается практическими занятиями в аудитории (под руководством преподавателя) и вне учебной аудитории (самостоятельная работа студентов с последующим контролем преподавателя).

Методологической основой данного курса являются учебные пособия для студентов высших учебных заведений, а также учебно-методические пособия российских и зарубежных авторов (уровень Pre-Intermediate, Intermediate, Upper-Intermediate). Широко используются источники Интернет и источники на электронных носителях, а также аутентичные аудио- и видеоматериалы. Учебными материалами служат оригинальные тексты, посвященные туристической тематике.

Учебный материал сгруппирован по тематическому принципу и включает 12 тем. В центре внимания находится получение знаний о языковых явлениях и их применении, усвоение лексического и грамматического материала, формирование языковых навыков и компетенций, необходимых для будущей профессиональной деятельности.

Практические занятия направлены на формирование коммуникативной компетенции и предполагают выполнение большого количества грамматических упражнений, направленных на отработку изучаемых грамматических явлений, составление рассказов и диалогов с партнером по заданной ситуации с использованием активного грамматического и лексического материала.

Основные усилия студентов при выполнении аудиторной и внеаудиторной работы должны быть направлены на совершенствование знаний закономерностей языка как системы, грамматического строя и норм английского языка, а также правил грамматической организации иноязычной речи, необходимых для общего и профессионального общения на английском языке. Особое внимание в изучении грамматики следует уделять коммуникативным упражнениям, обеспечивающим формирование коммуникативной компетенции и направленным на овладение навыками подготовленной и неподготовленной устной и письменной речи.

Студентам курса следует обращать внимание на фонетическое оформление речевых высказываний, что является особо важным на начальных ступенях овладения языком. Большое внимание следует уделять выполнению заданий на самостоятельное составление упражнений и проведение их в классе (act as a teacher), объяснение изученных явлений у доски с использованием схем и таблиц (что предполагает не только тренировку студентов в объяснении грамматического материала на английском языке с использованием изученной терминологии, но и умение доступно и понятно изложить его обучающимся английскому языку). Подобные задания нацелены на формирование у студентов профессиональных умений и навыков.

Практические занятия по дисциплине «Иностранный язык» включают следующие виды СРС: 1) выполнение тренировочных упражнений, 2) работа с текстом (различные стратегии чтения), 3) тестирование. Все виды СРС направлены на формирование иноязычной коммуникативной компетенции.

Тренировочные упражнения

Выполнение тренировочных упражнений нацелено на овладение определенным лексическим запасом и грамматическим минимумом, необходимым для профессионального и повседневного иноязычного общения. Для самостоятельной работы обычно предлагаются упражнения, требующие внимания и времени, необходимого для осмысления задания.

Различают следующие виды лексико-грамматических упражнений:

- репродуктивные (для закрепления лексико-грамматических навыков);
- частично-поисковые (для выявления уровня усвоения изученного материала);
- творческие (для развития навыков устной и письменной речи).

Примеры лексико-грамматических заданий разного уровня.

Репродуктивные упражнения.

- выполните упражнение по образцу;
- образуйте грамматическую форму в соответствии с правилом;
- поставьте вопрос к выделенным словам;
- определите видо-временную форму глагола или тип предложения.

Частично-поисковые упражнения.

- найдите предложения, содержащие ошибку, и исправьте её;
- выберите слово (грамматическую форму) для заполнения пропуска;
- подберите синоним к подчеркнутым словам;
- соотнесите слова (словосочетания, фразы);
- трансформируйте активное предложение в пассивное.

Творческие упражнения.

- разыграйте диалог по предложенной ситуации;
- прокомментируйте высказывание /цитату;
- сгруппируйте тематическую лексику в виде понятийного поля;
- составьте портрет идеального учителя, используя тематический словарь.

2.2 Рекомендации по работе над произношением и техникой чтения

Правильное произношение и правильное чтение слов и предложений являются основой практического владения английским языком. Для развития навыков правильного произношения необходимо:

- усвоить правила произношения и чтения, а также правила ударения в слове и предложении; знать, что определение ударного слога в значительной мере зависит от умения разбираться в морфологическом составе английского слова (основные правила чтения, расстановки ударения и использования транскрипции);
- регулярно читать соответствующие упражнения в учебнике или учебном пособии, деля фразы на смысловые группы и соблюдая правила интонации;
- систематически слушать звукозаписи с английской речью, смотреть англоязычные кинофильмы, что дает возможность сочетать звуковое и зрительное восприятие английской речи и помогает совершенствовать навыки английского произношения, содействует пониманию речи на слух.

2.3. Рекомендации по работе с лексическим материалом.

Накопление определенного запаса английских слов и выражений - обязательное условие для овладения даже в весьма ограниченном объеме навыками устной речи и понимания английских текстов без словаря. Слова прочнее всего запоминаются во взаимосвязях, поэтому рекомендуется регулярно читать на английском языке учебные тексты и адаптированную художественную литературу, газеты и оригинальную

литературу по специальности, выписывать из текстов слова, выражения, языковые обороты и модели и запоминать их.

Обязательным условием успешного изучения иностранного языка является ведение личного словаря. В первую очередь необходимо выписывать строевые слова (все местоимения, модальные и вспомогательные глаголы, предлоги, союзы и частицы) и наиболее употребительные в живой речи знаменательные слова (существительные, прилагательные, числительные, глаголы).

Эффективнейшим средством расширения запаса слов служит словообразование. Умея расчленить производное слово на корень и аффиксы (префиксы и суффиксы), а сложное слово на его составные части (корни-основы), можно легче определить значение нового производного или сложного слова, не обращаясь к словарю. Например, встретив в тексте слово *unloading*, нетрудно определить его значение — разгрузка, выгрузка, если знаешь корневое слово *load* — грузить, нагружать и словообразовательные средства английского языка, в частности, если известен префикс отрицания *un* и суффикс существительного *-ing*.

Подобным же образом, зная значения корневых слов *read* — читать, *doubt* — сомнение, нетрудно догадаться в контексте о значениях производных слов *re-read* — перечитать, вновь прочитать, *undoubtedly* — несомненно. Значение сложного слова устанавливается, исходя из значений составляющих его слов, например, *oil* — нефть, *pipe* — труба, *line* — линия, ряд, *oil pipeline* — нефтепровод; *rail* — рельс, *high* — высокий, *way* — дорога, путь, *railway* — железная дорога; *highway* — шоссе, автострада. Если значение нового слова, установленного с помощью анализа его формальных признаков, не соответствует контексту, следует обратиться к словарю.

Зная значения основных префиксов и суффиксов английского языка, нетрудно понять значение целой семьи слов, образованной от известного вам корневого слова, например:

centre—центр
central—центральный
centralize—централизовать
centralization—централизация
decentralize—децентрализовать
concentrate—концентрировать, сосредоточить
self—сам
myself—ясам
selfish—эгоистический
unselfish—бескорыстный
selfless—самоотверженный
selflessly—самоотверженно
self-propelled—самодвижущийся
self-destruction—самоуничтожение
self-determination of nations—самоопределение наций.

2.4. Рекомендации по работе с грамматическим материалом

Перед выполнением грамматических упражнений, направленных на отработку определенного грамматического явления, необходимо обратить внимание студентов к требуемому правилу. При работе с правилом необходимо внимательно прочесть само правило и изучить примеры на английском языке, приведенные в правиле. Далее необходимо изучить образец, приведенный в начале упражнения, соотнести его с содержанием правила. При выполнении упражнения, следует убедиться, что смысл понятен, как всего предложения, так и значение всех отдельных слов, входящих в его состав, так как смысловые ошибки неизбежно приводят к грамматическим ошибкам.

2.5. Рекомендации по работе с текстом

Работа с текстом, или чтение, является важным видом иноязычной речевой деятельности. В ходе освоения дисциплины предполагается освоение различных стратегий чтения: детальное (изучающее), ознакомительное, поисковое, чтение с элементами аннотирования. Особенностью работы с текстом в условиях аудиторного занятия является ограничение по времени.

Ознакомительное чтение.

Оно считается наиболее простым, так как не осложнено какими-либо специальными задачами понимания. Такое чтение приучает студента к охвату всего читаемого материала и создает хорошие условия для развития широкого поля зрения. Так как задачей его является понимание основной линии содержания, то в качестве проверки выделяются главные, а не второстепенные факты.

Изучающее чтение.

Направлено на точное и полное понимание всей информации текста, допускает его перечитывание. Обычно для этой стратегии выбирают короткие тексты. В ходе самостоятельной работы у студента развиваются аналитические операции, связанные с умением вычленять в тексте элементы, которые служат опорой для понимания содержания. Одним из способов проверки при изучающем чтении является перевод текста.

Поисковое чтение.

Используется будущими специалистами для поиска в источниках той или иной конкретной информации – формулировок, страноведческой информации, статистических данных, определений и т.д. Обычно является сопутствующим компонентом при развитии других видов чтения.

Чтение с элементами аннотирования.

Этот вид чтения требует понимания общего содержания текста (основной идеи) и его частей, структурирование информации, соотнесение фраз исходного текста с перефразированием. При этом могут быть использованы стратегии поискового и изучающего чтения. Чтение с элементами аннотирования является важным видом СРС с целью подготовки студентов к выполнению соответствующих заданий, предлагаемых в федеральном интернет экзамене.

При понимании английских текстов без словаря большую помощь может оказать понимание значений «международных слов», т. е. таких слов английского языка, которые по форме, звучанию и даже по значению близки русским словам. Не менее действенным средством к пониманию новых производных слов служит овладение словообразовательными средствами английского языка. Встречая, в текстах контрольных заданий международные слова, необходимо иметь в виду, что слова эти можно подразделить на три большие группы:

а) английские слова и выражения; обозначающие общественно-политические понятия и явления, термины науки, техники, культуры, которые полностью совпадают по значению в английском и русском языках, например: culture — культура, cosmonaut — космонавт, aluminium — алюминий, party-партия, capitalism — капитализм, revolution — революция, republic — республика, hero — герой, heroism — героизм, university — университет, gas — газ, radio — радио, radio-activity — радиоактивность, atomicenergy — атомная энергия, litre — литр, hectare — гектар, orbit — орбита, Mars—Марс, Africa — Африка и т. п.;

б) наиболее обширная группа международных слов английского языка, для которых в русском языке имеются два близких по значению слова: одно — собственно международное слово, имеющее узко специальное значение и другое чисто русское слово более широкого значения и чаще употребляющееся в речи.

Во избежание засорения русского языка бесцельными заимствованиями, необходимо переводить английские международные слова ближайшим по смыслу русским словом, например: agriculture — сельское хозяйство, construction — строительство, построение (а не конструкция), constructive — созидательный, industry — промышленность, industrial — промышленный, interplanetary — межпланетный, internationalco-operation — международное сотрудничество, manuscript — рукопись (а не обязательно манускрипт), monument — памятник (а не монумент), nationaleconomy — народное хозяйство (не обязательно национальная экономика), nature — природа, "nature" zone — уголок природы (а не зона натуры), operate — действовать, работать, production — производство (а не продукция), products — продукция (не обязательно продукты), spirit — дух; visit — посещение;

в) третья группа слов, непосредственный перевод которых ближайшим по форме или звучанию русским словом, может привести к грубой ошибке, например, слово authorities в форме множественного числа переводится «руководство, руководящие органы, управление, власти (но не авторитеты)», instrument — прибор, орудие (а не инструмент); словосочетание — precisioninstruments — прецизионные (точные) приборы; magazine — журнал (а не магазин), cottonfabrics—хлопчатобумажные ткани (изделия).

Следует обратить внимание, что слова: capital, correspondence, выражая понятия «капитал, капитальной, корреспонденция», сохраняют общие значения «главный; переписка». Слово capital, как существительное, выражает понятие «главный город, столица». Moscow is the capital of Russia.— Москва — столица России. Словосочетания study (education, tuition) bycorrespondence переводятся на русский язык «заочное обучение (образование)» дословно — «образование, получаемое с помощью переписки».

3. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

3.1 Общие рекомендации

Самостоятельная работа студентов является одним из важнейших компонентов при изучении иностранного языка, особенно английской грамматики. Она предполагает работу студентов с дополнительной литературой в библиотеке, выполнение тестов и упражнений для самостоятельной работы, снабженных ключами. Необходимым условием повышения эффективности усвоения материала студентами является чтение оригинальной литературы, просмотр современных аутентичных видео материалов и работа с аутентичными аудио текстами. Самостоятельный анализ студентами теоретического материала и представление его в виде схем, таблиц, тематических картинок, карт, фотографий и т.д. способствует лучшему усвоению изучаемых явлений.

3.2 Рекомендации по самостоятельной работе над произношением и техникой чтения

Формы СРС над произношением и техникой чтения:

- фонетические упражнения по формированию навыков произнесения наиболее сложных звуков английского языка;
 - фонетические упражнения по отработке правильного ударения;
 - упражнения по освоению интонационных моделей повествовательных и вопросительных предложений;
 - упражнения на деление предложений на смысловые отрезки, правильную паузацию и интонационное оформление предложений;
 - чтение вслух лексического минимума по отдельным темам и текстам;
 - чтение вслух лексических, лексико-грамматических и грамматических упражнений;
 - чтение вслух текстов для перевода;
- чтение вслух образцов разговорных тем.

Формы контроля СРС над произношением и техникой чтения:

- фронтальный устный опрос на занятиях по отдельным формам СРС;
- выборочный индивидуальный устный опрос на занятиях по отдельным формам СРС.

Работанад произношением и техникой чтения

При работе над произношением и техникой чтения следует обратить внимание на несоответствие между написанием и произношением слов в английском языке. Это различие объясняется тем, что количество звуков значительно превышает число букв: 26 букв алфавита обозначают 44 звука, поэтому одна и та же буква в разных положениях в словах может читаться как несколько разных звуков.

Согласные звуки

Согласные буквы имеют один вариант чтения - как согласный звук, соответствующий их алфавитному названию. Но есть согласные буквы, имеющие два варианта чтения:

Буква	Позиция	Чтение	Примеры
c [si:]	1. Перед e, i, y	[s]	cell, recite, vagrancy
	2. Перед a, o, u, всеми согласными в конце слова	[k]	vacant, overcoat, curtain, stock
g [d i:]	1. Перед e, i, y	[d]	page, magic, gym
	2. Перед a, o, u, всеми согласными в конце слова	[g]	guard, game, gold, flag
s [es]	1. В начале слова, перед глухими согласными и в конце слова после глухих согласных	[s]	history, risk, outskirts
	2. Между гласными, в конце слов, после гласных и звонких согласных	[z]	prose, ties, icons
x [eks]	1. Перед согласными и в конце слов	[ks]	text, six
	2. Перед ударной гласной	[gz]	exam

Гласные звуки

Гласные буквы имеют четыре типа чтения:

а) **первый тип чтения гласных:** гласные буквы читаются так, как они называются в алфавите, если их отделяет от следующей гласной буквы одна согласная буква, например, **name** [neim], **nose** [nouz] (кроме буквы “r”, например, **fire** [faɪə], **more** [mɔ:]), или если они стоят в конце односложного слова, например, **my** [maɪ].

б) **второй тип чтения гласных:** гласные буквы читаются как краткий звук в словах, оканчивающихся на одну или две согласные буквы, например, **big** [big], **myth** [miθ] (кроме буквы “r” - **car** [ka:], **her** [hə:]), или если они отделены от последующей гласной двумя согласными буквами, например, **system** [sistim], **doctor** [dɔktə] (кроме буквы “r”, например, **large** [la:d]).

в) **третий тип чтения гласных:** - гласная + “r”. Сама буква “r” не читается.

г) **четвёртый тип чтения гласных:** гласная + “r” + гласная.

Исключение: **there** [ðeə] – там, туда, **where** [weə] – где, куда.

Долгота гласного обозначается в транскрипции двумя вертикальными точками [:], например, **be** [bi:].

Ударение в словах английского языка

Главное ударение в транскрипции обозначается вертикальной чёрточкой сверху перед началом слога [ˈ] - **yellow** [ˈjelou], **второстепенное ударение** обозначается знаком [ˌ],

стоящим внизу перед началом слога, на который оно падает: timekeeper ['taim, ki:pə].

Ударение в двусложных словах падает, как правило, на первый слог, если он не является приставкой system ['sistim]. В противном случае ударение падает на корень слова induct [in'dukt] (вводить, зачислять).

Ударение в трехсложных и четырехсложных словах падает, как правило, на третий слог от конца слова: photographer [fə'tɒgrəfə].

Некоторые английские слова имеют два главных ударения. К ним относятся слова с приставкой, придающие слову новое значение, числительные от 13 до 19: fourteen ['fɔ:'ti:n] - четырнадцать. Однако первое ударение исчезает, когда числительному предшествует ударное слово, например, topicsixteen ['tɒpiksiks'ti:n], второе ударение исчезает, когда слово следует за числительным, например, thesixteenthtopic [ðə 'siksiti:nθ'tɒpik].

3.3 Рекомендации по самостоятельной работе с лексическим материалом

Формы СРС с лексическим материалом:

- составление собственного словаря в отдельной тетради;
- составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;
- анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
- подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;
- подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;
- составление таблиц словообразовательных моделей.

Формы контроля СРС с лексическим материалом:

- фронтальный устный опрос лексики на занятиях;
- выборочный индивидуальный устный опрос лексики на занятиях;
- словарный диктант (с английского языка на русский, с русского языка на английский);
- проверка устных лексических заданий и упражнений на занятиях;
- проверка письменных лексических заданий и упражнений преподавателем / студентами.

Работа лексикой

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради- словаря необходимо выписать из англо-русского словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные – в именительном падеже единственного числа (целесообразно также указать форму множественного числа, например: shelf - shelves, man - men, text - texts; глаголы – в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола – Past, Past Participle, например: teach – taught – taught, read – read – read и т.д.).

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с английского языка – на русский, с русского языка – на английский) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

4) Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей английского языка. Среди показателей, помогающих определению частей речи, выделяются:

- **суффиксы существительных:** **-er:** writer (писатель); **-ment:** government (правительство); **-ness:** kindness (любезность); **-ion:** connection (связь); **-dom:** freedom (свобода); **-hood:** childhood (детство); **-ship:** leadership (руководство);
- **суффиксы прилагательных:** **-ful:** useful (полезный); **-less:** useless (бесполезный); **-ous:** famous (знаменитый); **-al:** central (центральный); **-able, -ible:** eatable (съедобный), accessible (доступный)
- **префиксы:** **dis-:** disarmament (разоружение); **re-:** reconstruction (реконструкция); **un-:** unhappy (несчастный); **in-:** inequality (неравенство); **im-:** impossible (невозможный).

3.4 Рекомендации по самостоятельной работе с грамматическим материалом

Формы СРС с грамматическим материалом:

- устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- составление карточек по отдельным грамматическим темам (части речи;
- основные формы правильных и неправильных глаголов и т. д.);
- поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте;
- синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями);
- перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

Формы контроля СРС с грамматическим материалом:

- устная проверка грамматических и лексико-грамматических заданий на занятиях;
- выборочная проверка заданий на доске;
- проверка письменных заданий в тетрадях преподавателем / студентами;
- самостоятельная работа в аудитории по определенной теме с последующей проверкой;
- контрольная работа (в соответствии с рабочей программой).

3.5 Рекомендации по самостоятельной работе с текстом

Формы СРС с текстом:

- анализ лексического и грамматического наполнения текста;
- устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям;
- письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям;
- устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение);
- изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование – на продвинутом этапе обучения).

Формы контроля СРС с текстом:

- устный опрос по переводу на занятиях;
- проверка письменных работ по переводу или реферированию текстов;
- устный опрос по реферированию текстов с последующим обсуждением;
- контрольный устный (письменный) перевод текста на занятиях.

Самостоятельная работа с грамматическим материалом и с текстом

При изучении определенных грамматических явлений английского языка рекомендуется использовать схемы, таблицы из справочников по грамматике и составлять собственные к конкретному материалу, тщательно выполнять устные и письменные упражнения и готовить их к контролю без опоры на письменный вариант, чтобы обеспечить прочное усвоение грамматического материала.

Следует отметить, что английский язык – это язык твёрдого порядка слов в предложении, т. е. каждый член предложения имеет своё определённое место.

В русском языке члены предложения могут занимать различные места в предложении, не нарушая общего смысла предложения: «Мальчик поймал рыбу», «Рыбу поймал мальчик», «Поймал рыбу мальчик» и т. д. В соответствующем английском предложении (The boy caught a fish) изменение порядка слов невозможно. Если, например, произвести в нём перестановку подлежащего и дополнения, то будет искажён смысл предложения: A fish caught the boy («Рыба поймала мальчика»). Поскольку место слова определяет его функцию в предложении, при построении английского предложения следует располагать слова в **строго определённом порядке**: подлежащее, сказуемое, дополнение, обстоятельство.

Порядок слов в **вопросительном предложении** отличается от порядка слов в повествовательном предложении. Это отличие заключается в том, что глагол-связка, вспомогательный или модальный глагол, входящий в состав сказуемого, ставится в начале предложения перед подлежащим. Сказуемое, таким образом, расчленяется на две части, отделяемые одна от другой подлежащим **Is he going to school now?** = Он сейчас идёт в школу?

Когда в составе сказуемого повествовательного предложения нет вспомогательного глагола, т. е. когда сказуемое выражено глаголом в Present Indefinite и Past Indefinite, то перед подлежащим ставятся соответственно формы do/does или did, смысловые же глаголы ставятся в форме инфинитива (без частицы to) после подлежащего. Порядок остальных членов предложения остаётся таким же, как и в повествовательном предложении.

Данный вид вопросов в английском языке называется *общим*. Такие вопросы задаются собеседнику с целью подтверждения или отрицания всей высказанной мысли и требуют ответа *да* или *нет*.

Общие вопросы всегда начинаются либо со вспомогательного, либо с модального глагола, либо с глагола-связки.

Вопросы, которые начинаются с вопросительного слова или группы слов (what? whose? how? when? where? how long? how much? и др.), называются *специальными*.

Порядок слов в специальных вопросах такой же, как и в общих вопросах.

Отличие заключается в том, что перед вспомогательным или модальным глаголом стоит вопросительное слово. Например, к предложению **He went to the University to take part in a meeting yesterday** («Вчера он пошёл в университет, чтобы принять участие в собрании») можно поставить следующие вопросы:

1) вопрос, относящийся к сказуемому:

What did he do yesterday at the University? = Что он делал вчера в университете?

2) вопрос, относящийся к наречию:

When did he go to the University to take part in the meeting? = Когда он ходил в университет, чтобы принять участие в собрании? и т. д.

Исключением являются вопросы к подлежащему, которые начинаются с вопросительных слов who? (кто?) или what? (что?), играющих в вопросе роль подлежащего. Такие вопросительные предложения имеют порядок слов повествовательного предложения. Глагол после who, what в роли подлежащего употребляется, как и глагол после «кто» и «что» в функции подлежащего в русском языке, в форме 3-го лица единственного числа.

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка. При работе с текстом на английском языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями.

1. Работу с текстом следует начать с чтения всего текста: прочитайте текст, обратите внимание на его заголовок, постарайтесь понять, о чем сообщает текст.

2. Затем приступите к работе на уровне отдельных предложений. Прочитайте предложение, определите его границы. Проанализируйте предложение синтаксически: определите, простое это предложение или сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное), есть ли в предложении усложненные синтаксические конструкции (инфинитивные группы, инфинитивные обороты, причастные обороты).

Сказуемое может быть:

а) простым глагольным, обозначающим действие и выраженным глаголом в личной форме в любом времени, залоге и наклонении: **They will return soon** (Они **вернутся** скоро); **She quickly shut the door** (Она быстро **закрыла** дверь).

б) составным именным, обозначающим состояние, качество, принадлежность к классу предметов. Составные именные сказуемые состоят из двух частей: глагола-связки (например, глагола **to be**) и именной части.

Именная часть сказуемого может быть выражена:

- именем существительным: I **am a student** (глагол-связка) (именная часть, выраженная существительным);
- местоимением: The book **is yours** (глагол-связка) (именная часть, выраженная местоимением);
- прилагательным: His flat **is new** (глагол-связка) (именная часть, выраженная прилагательным).

Кроме глагола **to be**, глаголом-связкой могут служить глаголы **to seem** «казаться», **to look** «выглядеть», **to become, to get, to grow, to turn** в значении «становиться» и другие:

They **seemed** tired. = Они казались усталыми.
He **looks** ill. = Он выглядит больным.

Во многих случаях сочетание глаголов **to become, to get, to grow** с именной частью, выраженной прилагательным, переводится на русский язык глаголом со значением перехода в другое состояние: **to get warm** «потеплеть», **to turn red** «покраснеть».

в) составным глагольным, представляющим собой сочетание глагола в личной форме с инфинитивом или герундием. Составное глагольное сказуемое может быть выражено:

- сочетанием модальных глаголов с инфинитивом: He **may return** soon. (Он скоро вернётся);
- сочетанием с инфинитивом или герундием многих других глаголов, которые одни без инфинитива, не имеют законченного значения. К числу таких глаголов относятся: **to begin** (начинать), **to continue** (продолжать), **to like** (любить), **to intend** (намереваться), **to hope** (надеяться), **to promise** (обещать) и другие: She **began to translate** the article. = Она начала переводить статью;
- сочетанием прилагательного (с предшествующей связкой) с инфинитивом, а иногда и с герундием: He **is ready to help** her = Он готов помочь ей;

Для выражения наличия или существования в определённом месте или отрезке времени какого-либо лица или предмета, факта, явления, ещё неизвестного собеседнику или читателю, употребляется особый тип простого сказуемого, выраженный оборотом **there is (are)** со значением «имеется», «находится», «существует». Оборот **there is (are)** ставится в начало предложения; за ним следует подлежащее, за которым следует обстоятельство места или времени. Соответствующие русские предложения начинаются с обстоятельства места или времени: **There is a telephone in the room.** = В комнате есть телефон.

There в обороте **there is (are)** не имеет самостоятельного значения и составляет одно целое с **is (are)**. Если по смыслу предложения требуется наличие наречия **there** со значением «там», то **there** повторяется в конце предложения: **There are many children there** = Там много детей.

Глагол **to be** в данном обороте может употребляться в разных временных формах:

- **there is (are)** - «есть», «находится», «имеется»;
- **there was (were), there has been (have been)** - «был», «были», «находился(-ись)», «имелся(-ись)»;
- **there will be** - «будет (будут) находиться».

Глагол **to be** обычно согласуется с существительным, которое следует непосредственно за ним: There **was a pen** on the table = На столе **была** ручка; There **were books** on the table = На столе **были** книги.

Сложносочиненное предложение необходимо разбивать на простые предложения, входящие в его состав, и анализировать каждое предложение: I came home early,

buthere remained to the end of the concert. = Я пришёл домой рано, а он остался до конца концерта.

Сложноподчиненное предложение выполняет в сложном предложении функцию одного из членов предложения: подлежащего, именной части составного сказуемого, дополнения и обстоятельства. Придаточные предложения обычно отвечают на те же вопросы, на которые отвечают члены простого предложения, и являются как бы развёрнутыми членами простого предложения. Определите по вопросу к придаточному предложению и союзу его тип и переведите сложноподчинённое предложение: It is strange that he has made a mistake. = Странно, что он сделал ошибку; He told us that he felt ill. = Он сказал нам, что он болен.

Формальные признаки инфинитива

Инфинитиву обычно предшествует частица **to** (I like **to read**). Носуществуют случаи, когда инфинитив употребляется без частицы **to**:

- после модальных глаголов **can, may, must** (He **can** speak German);
- после глаголов **to make, to let** (He **let** him go there).

Инфинитив может выполнять следующие функции:

- подлежащего (**To read** a lot is **to know** a lot. = Много читать значит много знать);
- части сказуемого (He doesn't seem **to be writing** anything now. = Кажется, он сейчас ничего не пишет);
- прямого дополнения (Do you want **to go** to the lecture? = Вы хотите пойти на лекцию?);
- обстоятельства цели (My brother went to Leningrad **to study**. = Мой брат поехал в Ленинград учиться);
- определения (Who was the last **to come**? = Кто пришёл последним);
- сложного дополнения (I want him **to deal** with it himself. = Я хочу, чтобы он сам занялся этим вопросом).

Инфинитивные обороты переводятся:

а) оборот «for + существительное (местоимение) + инфинитив» переводится на русский язык при помощи инфинитива или придаточного предложения:

This is **for you to decide** = Это должен решить именно ты.

The water was too cold **for the children to bathe** = Вода была слишком холодной, чтобы дети могли купаться.

б) оборот «объектный падеж с инфинитивом» представляет собой сочетание местоимения в объектном падеже или существительного в общем падеже с инфинитивом. В русском языке нет оборота, соответствующего обороту «объектный падеж с инфинитивом», и он переводится дополнительным придаточным предложением:

I want **him to help** me = Я хочу, чтобы он помог мне.

в) оборот «именительный падеж с инфинитивом»

He is said to live in Toronto = Говорят, что он живёт в Торонто.

Формальные признаки причастных оборотов:

а) наличие **Participle I** или **Participle II** в составе причастного оборота. В зависимости от формы причастия переводится на русский язык причастием, деепричастием или сказуемым придаточного предложения.

The woman **standing at the window** is my elder sister. = Женщина, **стоящая у окна**, моя старшая сестра.

A broken cup lay on the table. = **Разбитая** чашка лежала на столе.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Профессиональная деятельность менеджера туризма подразумевает общение с клиентами, партнерами, а навыки коммуникации, хорошая дикция, терпимость к национальным и классовым различиям способствуют быстрому установлению контакта, как на родном, так и на иностранном языке.

Роль иностранного языка в этой системе очевидна: профессиональная деятельность менеджера по туризму подразумевает коммуникацию между людьми, как устную, так и письменную на родном и иностранном языке. В процессе обучения иностранного языка бакалавры туризма овладевают общекультурными и профессиональными компетенциями, необходимыми для профессиональной деятельности.

В последнее время самостоятельной работе обучающихся уделяется все больше внимания, в связи с тем, что в современном динамичном постоянно развивающемся мире человек должен уметь самостоятельно пополнять свои знания, заниматься самообразованием. Но самостоятельность не является врожденным качеством человека. Чтобы обучающийся умел работать самостоятельно, его надо этому научить. Поэтому проблемы организации самостоятельной работы обучающихся являются особенно актуальными.

Настоящие методические рекомендации освещают виды и формы СРС по всем аспектам языка, систематизируют формы контроля СРС и содержат методические указания по отдельным аспектам освоения английского языка: произношение и техника чтения, лексика, грамматика, текстовая деятельность, устная и письменная речь, использование учебно-вспомогательной литературы. Содержание методических рекомендаций носит универсальный характер, поэтому данные материалы могут быть использованы студентами всех специальностей при выполнении конкретных видов СРС.

В курсе обучения английскому языку используются различные виды и формы СРС, служащие для подготовки студентов к последующему самостоятельному использованию иностранного (английского) языка в профессиональных целях, а также как средства познавательной и коммуникативной деятельности.

Целенаправленная самостоятельная работа студентов по английскому языку в соответствии с данными методическими рекомендациями, а также аудиторная работа под руководством преподавателя призваны обеспечить уровень языковой подготовки студентов, соответствующий требованиям ФГОС по дисциплине «Речевая коммуникация (английский)».

